

Чернівецький національний університет імені Юрія Федьковича

Факультет іноземних мов

Кафедра іноземних мов для природничих факультетів

“ЗАТВЕРДЖУЮ”

**Проректор з науково-педагогічної
роботи та освітньої діяльності
Тетяна ФЕДІРЧИК**

“ ____ ” _____ 20__ року

**РОБОЧА ПРОГРАМА
навчальної дисципліни**

Іноземна мова (за професійним спрямуванням)

(обов'язкова)

Рівень вищої освіти: перший (бакалаврський)

Інститут біології, хімії та біоресурсів

Мова навчання: англійська / німецька

Чернівці 2024 рік

Робоча програма навчальної дисципліни «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)» складена відповідно до освітньо-професійних програм, затверджених Вченою радою Чернівецького національного університету імені Юрія Федьковича «Освіта (біологія та здоров'я людини)» (Протокол №7 від 30.06.2021), «Біологія» (Протокол №8 від 31.08.2021), «Екологія» (Протокол №7 від 30.06.2022), «Землеустрій та кадастр» (Протокол №5 від 29.05.2023), «Технології виробництва та агроменеджмент» (Протокол №6 від 29.06.2023)

Розробники: Мудра Олена Василівна, завідувачка кафедри іноземних мов для природничих факультетів, кандидат педагогічних наук, доцент;
Шенько Мирослава Миколаївна, асистент кафедри іноземних мов для природничих факультетів;
Боцвінок Любомир Михайлович, асистент кафедри іноземних мов для природничих факультетів

Викладачі: Бортник Світлана Борисівна, асистент кафедри іноземних мов для природничих факультетів; Боцвінок Любомир Михайлович, асистент кафедри іноземних мов для природничих факультетів; Мельничук Наталія Олександрівна, доцент кафедри іноземних мов для природничих факультетів, канд. філол. наук; Мельничук Роксолана Іванівна, асистент кафедри іноземних мов для природничих факультетів, канд. філол. наук; Шенько Мирослава Миколаївна, асистент кафедри іноземних мов для природничих факультетів;

Погоджено з гарантами ОПП і методичною радою Навчально-наукового інституту біології, хімії та біоресурсів Чернівецького національного університету імені Юрія Федьковича

Протокол № 1 від “ 09 ” серпня 2024 року

Голова методичної ради Навчально-наукового інституту біології, хімії та біоресурсів _____ Москалик Г.Г.

Робоча програма затверджена на засіданні кафедри іноземних мов для природничих факультетів

Протокол № 1 від “ 09 ” серпня 2024 року

Завідувачка кафедри _____ Мудра О.В.

Схвалено

Науково-методичною радою Чернівецького національного університету імені Юрія Федьковича

Протокол № 1 від “ 12 ” серпня 2024 року

Проректор з науково-педагогічної роботи та освітньої діяльності _____ Тетяна ФЕДІРЧИК

1. Мета навчальної дисципліни

Іноземна мова – дисципліна, загальною метою якої є формування у студентів мовних компетенцій, які сприятимуть їхньому ефективному функціонуванню в культурному розмаїтті професійного середовища, слугуватиме формуванню та розвитку професійної іншомовної комунікативної компетентності.

Вивчення дисципліни «Іноземна мова за професійним спрямуванням» (далі ІМПС) передбачає навчання на професійних засадах; забезпечує практичне володіння іноземною мовою на достатньо автономному рівні, необхідному для створення бази професійного спілкування та ділового листування, реалізації на письмі комунікативних намірів, пов'язаних із виробничими умовами фаху; досягнення студентами рівня знань, у відповідності вимогам до дипломованого спеціаліста за першим (бакалаврським) рівнем, який забезпечить можливість інструментального застосування іноземної мови.

Курс «Іноземна мова за професійним спрямуванням» є обов'язковою дисципліною, призначеною для викладання студентам спеціальності першого (бакалаврського) рівня вищої освіти освітньо-професійних програм: «Середня освіта (біологія та здоров'я людини)», «Біологія», «Біотехнології та біоінженерія», «Екологія», «Технології виробництва та агроменеджмент», «Землеустрій та кадастр» Курс є логічним продовженням вивчення іноземної мови у школі і складається з таких етапів:

Перший етап (I курс (1 сем)) – адаптивний курс: проводиться лексична, тематична, культурологічна підготовка до розширення бази знань та переходу до вивчення курсу «Іноземна мова за професійним спрямуванням».

Другий етап (I курс (2 сем.), II курс (III сем.)) – вдосконалюються та виробляються вміння та навички, необхідні для різних видів читання, монологічного / діалогічного мовлення, виступів; поглиблення фонетичних, граматичних, лексичних навичок, підготовка переходу до вивчення курсу іноземної мови за професійним спрямуванням.

Третій етап (II курс III сем.) – закріплення отриманих знань, оволодіння навичками анотування та аналізу спеціалізованих текстів, перекладу; здійснення переходу від вивчення мови, як навчального предмета до практичного використання в учбових, наукових, пізнавальних та комунікативних цілях. Дисципліна вивчається на 1–2 курсах.

2. Результати навчання

Вивчення навчальної дисципліни сприятиме формуванню іншомовної комунікативної компетентності достатньої для спілкування на визначену професійну тематику, здійснення ефективного пошуку інформації з різних джерел іноземною мовою та аналізу отриманої інформації з метою застосування знань в практичних ситуаціях відповідно до ОПП:

ЗК01. Вчитися й оволодівати сучасними знаннями.

ЗК02. Застосовувати знання у практичних ситуаціях.

ЗК03. Здатність спілкуватися іноземною мовою

ЗК04. Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій

ЗК05. Здатність вчитися і оволодівати сучасними знаннями

ЗК06. Використовувати інформаційні та комунікаційні технології.

ЗК09. Міжособистісна взаємодія.

ЗК11. Усвідомлення рівних можливостей та гендерних проблем.

ЗК15. Здатність спілкуватися з представниками інших професійних груп різного рівня (з експертами з різних галузей знань/видів економічної діяльності).

РН1. Вільно спілкуватися в усній та письмовій формах державною та іноземною мовами з питань професійної діяльності.

Після повного закінчення курсу студент повинен: *набути мовних, навчальних умінь та компетенцій на основі сформованих знань; оволодіти комунікативними навичками;*

продовжити створення бази для автономного й інструментального володіння іноземною мовою, що означає набуття необхідних знань для того, щоб:

- брати участь в усному мовленні іноземною мовою;
- реалізувати комунікативні наміри на письмі (ділове листування, оформлення спеціалізованої документації, статті, реферати тощо);
- працювати з іншомовними джерелами наукового та професійно-виробничого характеру;
- користуватися іншомовними джерелами загального та професійно-виробничого характеру (друкованими та електронними); за результатом скласти реферат або анотацію до прочитаного тексту зі спеціальності (передати його зміст рідною чи іноземною мовою);
- підготувати план – презентацію відповідно до теми курсової (дипломної) роботи.

У результаті вивчення дисципліни студенти повинні знати:

- правила спілкування іноземною мовою для успішної комунікації в академічному та професійному середовищі з використанням вивченого граматичного і лексичного матеріалу;
- фахову тематику, оформлену лексичним матеріалом, передбаченим програмою;
- достатній лексичний та граматичний мінімум для читання фахової та науково-популярної літератури з розумінням основного змісту прочитаного.

Після повного закінчення курсу іноземної мови підготовлений фахівець повинен вміти:

- брати участь в усному мовленні іноземною мовою в обсязі тематики, передбаченої програмою;
- реалізувати комунікативні наміри письмово (написання електронних, ділових листів);
- працювати з іншомовними джерелами науково-популярного та професійно-виробничого характеру (друкованими та електронними носіями інформації, скласти анотацію до прочитаного тексту зі спеціальності, передати його зміст рідною чи іноземною мовами, презентувати інформацію за потреби).
- у виробничих умовах, на основі лексико-граматичного мінімуму, користуючись професійно орієнтованими іншомовними (друкованими та електронними) джерелами здійснювати ознайомити, пошукове та вивчаюче читання.

3. Опис навчальної дисципліни

| Форма навчання | Рік підготовки | Семестр | Кількість | | Всього аудит. (год) | Кількість годин | | | Самостійна робота (год) | Індивідуальні завдання | Вид підсумкового контролю |
|----------------|----------------|---------|-----------|----------------|---------------------|-----------------|---------------|------------|-------------------------|------------------------|---------------------------|
| | | | г о д и н | Кр е д и т і в | | Лек ц і ї | Лабо рато рні | Практич ні | | | |
| Денна | 1 | 1-60 | 60 | 2 | 30 | - | - | 30 | 30 | - | |
| | | 2-60 | 60 | 2 | 30 | | | 30 | 30 | - | залік |
| | 2 | 3-60 | 60 | 2 | 30 | - | - | 30 | 30 | - | іспит |
| Заочна | 1 | 1-60 | 60 | 2 | 8 | - | - | 8 | 104 | - | залік |
| | | 2-60 | 60 | 2 | 8 | | | 8 | | | |
| | 2 | 3-60 | 60 | 2 | 8 | - | - | 8 | 52 | - | іспит |

3.1 Загальна інформація

На вивчення навчальної дисципліни відводиться 180 годин / 3 кредити ЄКТС, з них 90 години практичних занять та 90 годин самостійної роботи у 1-2-3 семестрах.

Програма вивчення нормативної навчальної дисципліни укладена відповідно до освітньо-професійної програми підготовки студентів першого (бакалаврського) рівня вищої освіти інституту біології, хімії та біоресурсів, які навчаються за відповідними спеціальностями та володіють іноземною мовою на рівні, який відповідає B1/B1+ за ЗЄР (Загально Європейські рекомендації щодо навчання та викладання сучасних мов) та Державним стандартом базової середньої освіти. У результаті успішного навчання за програмою даного курсу очікується підвищення та закріплення рівня володіння мовою.

Курс має практичне спрямування у забезпеченні студентам можливості набуття загальної професійної іншомовної комунікативної компетентності у користуванні англійською мовою. Навчання здійснюється шляхом інтеграції мовленнєвих умінь та мовних знань в рамках знайомого загально-тематичного і ситуативного контексту відповідно до певної академічної та професійної сфери діяльності студентів. Самоосвіта вважається невід'ємною частиною даного навчального курсу, і особлива увага у програмі приділяється самостійній роботі студентів, для чого виділяється 1/2 годин курсу.

3.2 Структура змісту навчальної дисципліни 1 курс (1 семестр)

| Назви змістових модулів і тем | Кількість годин | | | | | | | | | | | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|--------------|-----|-----|------|----|---------------------|--------------|-----|---------|----------|--------|
| | денна форма | | | | | | Заочна форма | | | | | |
| | усьог о | у тому числі | | | | | Ус ь- ог о | у тому числі | | | | |
| л | | п | лаб | інд | с.р. | л | | п | лаб | ін д | с. р. | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 |
| (I семестр) | | | | | | | | | | | | |
| Змістовий модуль 1. Вступний курс. Основні поняття галузі. | | | | | | | | | | | | |
| Тема 1.1 (Практичні заняття) Адаптивний курс англійської / німецької мови загального спрямування. Вступні зауваження. Елементи спілкування. Адаптивний курс граматики. | | | 6 | | | | | | 2 | | | |
| Тема 1.1 (Самостійна робота) Час і його проведення. Організація та планування робочого дня. Завдання до корективного курсу з фонетики. Завдання до корективного курсу з граматики. Фаховий текст. | | | | | | 7 | | | | | | 1 3 |
| Тема 1.2 (Практичні заняття) Робота та професії. Організація робочого процесу. Ступені порівняння прикметників; займенник; артикль. Тема 1.2 (Самостійна робота) Підготовка та організація виступу. Презентація графічної інформації. Фаховий текст Завдання до корективного курсу з фонетики. Завдання до адаптивного курсу з граматики. | | | 8 | | | | 8 | | 2 | | | 1 3 |
| Підсумковий тест | | | 1 | | | | | | | | | |
| Разом за змістовим модулем | | | 15 | | | 15 | | | 4 | | | 2 6 |
| Усього годин | 30 | | | | | | | | | | | |

| Змістовий модуль 2. Професії в галузі та пошук роботи. Засоби пошуку інформації. | | | | | | | | | | | |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|--|-----------|--|--|----|--|--|---|--|----|
| Тема 2.1. (Практичні заняття) Ведення ділового професійного мовлення. Тематично-діалогічне мовлення: призначення ділових зустрічей, скасування або перенесення. Узгодження часів; непряма мова. Фаховий текст Правила написання анотації. Види читання. | | | 6 | | | | | | 4 | | |
| Тема 2.1.(Самостійна робота) Навички формулювання гіпотези та опису історичної події. Книги та засоби масової комунікації. Злічувальні та незлічувальні іменники. Фаховий текст Завдання до корективного курсу з фонетики. Завдання до адаптивного курсу з граматики. | | | | | | 7 | | | | | 13 |
| Тема 2.2 (Практичні заняття) Сучасні засоби передачі інформації. Радіо та телебачення. Ведення дискусії про телепрограми, про поведінку медійних персон. Умовний спосіб. Читання, переклад та аналіз фахового тексту. | | | 8 | | | | | | 4 | | |
| Тема 2.2 (Самостійна робота) Реклама та споживання. Отримання інформації з рекламних оголошень, написання рекламних текстів. Пасивний стан дієслів. Фаховий текст Підготовка до проведення модульного контролю | | | | | | 8 | | | | | 13 |
| Підсумковий тест | | | 1 | | | | | | | | |
| Разом за змістовим модулем | | | 15 | | | 15 | | | 4 | | 26 |
| Усього годин | 30 | | | | | | | | | | |
| Усього годин за семестр | | | 60 | | | | | | | | |

1 курс (II семестр)

| Назви змістових модулів і тем | Кількість годин | | | | | | | | | | | |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|--------------|---|-----|-----|------|--------------|--------------|----|---------|---------|----------|
| | денна форма | | | | | | Заочна форма | | | | | |
| | усьог о | у тому числі | | | | | Усь- ого | у тому числі | | | | |
| | | л | п | лаб | інд | с.р. | | л | п | ла б | ін д | с. р. |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 |
| Змістовий модуль 3. Обробка та аналіз інформації. | | | | | | | | | | | | |
| Тема 3.1 (Практичні заняття) Освіта та її роль. Досвід та стратегії вивчення іноземної мови. Врахування психологічних особливостей та потреб особистості при вивченні іноземних мов. Модальні дієслова. Фаховий текст | | | 6 | | | | | 2 | | | | |
| Тема 3.1 (Самостійна робота) Тематично-діалогічне мовлення: переваги та недоліки різноманітних шляхів опанування іноземних мов. | | | | | | 7 | | | | | | 13 |

| | | | |
|----------------------------------|-----|----|---|
| Разом за змістовим модулем 26 | 15 | 15 | 4 |
| Усього год за семестр | 60 | | |
| Усього годин | 180 | | |

3.4 Тематика практичних занять

| Змістовий модуль (ЗМ) Тема | Назва теми та зміст |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| І семестр | |
| ЗМ 1. Вступний курс. Основні поняття галузі | |
| ТЕМА 1.1 (Практичні заняття) Адаптивний курс англійської / німецької мови загального спрямування. Вступні зауваження. Елементи спілкування. | Корективний курс фонетики. Елементи спілкування (привітання, знайомство, форми звертання, правила поведінки). Адаптивний курс граматики (артикль, іменник, присвійний відмінок іменника, артикль, присвійний відмінок іменника, дієслово to be поняття про дієслово). |
| ТЕМА 1.1 (Самостійна робота) | Завдання до корективного курсу з фонетики. Завдання до корективного курсу з граматики. Час і його проведення. Організація та планування робочого дня. Фаховий текст |
| ТЕМА 1.2 (Практичні заняття) Робота та професії. Організація робочого процесу. | Читання та аналіз тексту. Адаптивний курс з граматики (ступені порівняння прикметників; займенник; артикль). |
| ТЕМА 1.2 (Самостійна робота) | Фаховий текст Завдання до корективного курсу з фонетики. Завдання до адаптивного курсу з граматики |
| ЗМ 2. Професії в галузі та пошук роботи. Засоби пошуку інформації. | |
| ТЕМА 2.1 (Практичні заняття) Ведення ділового професійного мовлення. Тематично-діалогічне мовлення: призначення ділових зустрічей, скасування або перенесення. | Фаховий текст Правила написання анотації. Види читання. Адаптивний курс граматики (узгодження часів; непряма мова). |
| ТЕМА 2.1 (Самостійна робота) | Фаховий текст Завдання до корективного курсу з фонетики. Завдання до адаптивного курсу з граматики (злічувальні та незлічувальні іменники). |
| ТЕМА 2.2 (Практичні заняття) Сучасні засоби передачі інформації. Радіо та телебачення. Ведення дискусії про телепрограми, про поведінку медійних персон. | Фаховий текст Сучасні засоби передачі інформації (телефонна розмова з компанією, замовлення місця в готелі, купівля квитка на літак). Адаптивний курс граматики (умовний спосіб). |
| ТЕМА 2.2 (Самостійна робота) | Фаховий текст Завдання до корективного курсу з фонетики. Завдання до адаптивного курсу з граматики Підготовка до проведення модульного |

| | |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | контролю |
| II семестр ЗМ 3. Обробка та аналіз інформації | |
| ТЕМА 3.1 (Практичні заняття) Освіта та її роль. Досвід та стратегії вивчення іноземної мови. Врахування психологічних особливостей та потреб особистості при вивченні іноземних мов. | Фаховий текст Курс граматики (повторення теми: Модальні дієслова). |
| ТЕМА 3.1 (Самостійна робота) | Фаховий текст Завдання до курсу з граматики: Складнопідрядні речення. |
| ТЕМА 3.2 (Практичні заняття) Створення робочої атмосфери | Фаховий текст Грамматична тема (Фразові дієслова) |
| ТЕМА 3.2 (Самостійна робота) | Фаховий текст Завдання до курсу з граматики. Інфінітив. |
| ЗМ 4. Теми та поняття, пов'язані зі спеціальністю. Презентація інформації | |
| ТЕМА 4.1 (Практичні заняття) Транспорт та мобільність. Обговорення видів транспорту. Орієнтування на вокзалі, в аеропорту, придбання квитків, отримання довідкової інформації. | Фаховий текст Завдання до курсу граматики: Герундій. |
| ТЕМА 4.1 (Самостійна робота) | Фаховий текст Завдання до курсу з граматики: види та типи питань. |
| ТЕМА 4.2 (Практичні заняття) Тематично-діалогічне мовлення: відпустка, побажання і проблеми. Написання листа-скарги щодо надання послуг під час відпустки. Прислівник. | Фаховий текст Курс граматики (Прислівник) Модульний контроль. |
| ТЕМА 4.2 (Самостійна робота) | Фаховий текст Завдання до основного курсу з граматики. Пряма мова. Підготовка до рубіжного контролю. Залік |
| III семестр ЗМ 1. Основні теорії спеціальності. Професійна комунікація | |
| ТЕМА 1.1 (Практичні заняття) Типи взаємовідносин в організації. Людина та її ментальність. Тематично-діалогічне мовлення. | Фаховий текст Основний курс з граматики: Теперішні та минулі часи у порівнянні (повторення). |

| | |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ТЕМА 1.1 (Самостійна робота) | Фаховий текст Завдання до основного курсу з граматики. Ступені порівняння прикметників і прислівників (повторення). |
| ТЕМА 1.2 (Практичні заняття) Людина та її риси характеру. Написання характеристики та інших документів для працевлаштування. | Фаховий текст Завдання до основного курсу з граматики. Дієприкметник. |
| ТЕМА 1.2 (Самостійна робота) | Фаховий текст Завдання до основного курсу з граматики. Дієприкметникові звороти. |
| ЗМ 2. Перспективи роботи за спеціальністю | |
| ТЕМА 2.1 (Практичні заняття) Екологія життєдіяльності. Тематично-діалогічне мовлення: харчування у різних гастрономічних закладах. Модальні дієслова (повторення). | Фаховий текст Основний курс з граматики: Модальні дієслова (повторення). |
| ТЕМА 2.1 (Самостійна робота) | Фаховий текст Завдання до основного курсу з граматики. Прийменники, ступені порівняння прикметників (повторення). |
| ТЕМА 2.2 (Практичні заняття) Робота з кореспонденцією (формальне та неформальне листування). | Фаховий текст Завдання до основного курсу з граматики. Прислівник (повторення). |
| ТЕМА 2.2. (Самостійна робота) | Фаховий текст Завдання до основного курсу з граматики. Інфінітив та герундій у порівнянні (повторення). Підготовка до екзаменаційної к/р Рубіжний контроль. Іспит. |

3.6. Індивідуальні завдання, передбачені робочим навчальним планом

| № | Завдання до тем | К-сть балів |
|----------------------------|------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| <u>1 семестр, 1 модуль</u> | | |
| 1 | Доповідь: Життя ділової людини та планування робочого часу. | 5 |
| | Презентація: Мій робочий день: заповнення власного органайзера. | |
| | Презентація: Рекламний буклет для улюбленого музею образотворчого мистецтва. | |
| | Твір: Найпопулярніші професії у європейських країнах. | |
| <u>1 семестр, 2 модуль</u> | | |
| 2 | Діалог: Участь у співбесіді із роботодавцем при працевлаштуванні. | 5 |
| | Твір: Резюме як один з найефективніших інструментів пошуку роботи. | |
| | Есе-відгук на нещодавно прочитану книгу. | |
| | Презентація: Укладання сценарію рекламного ролику. | |

| | | |
|---|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| | <u>2 семестр, 1 модуль</u> | |
| 3 | Презентація: Система освіти в одній із країн Європи. Доповідь: Різновиди міжнародних іспитів на рівень володіння іноземною мовою. Твір: Власний досвід придбання товару в інтернет-магазині. Діалог: Розмова-скарга між клієнтом та продавцем щодо придбання неякісного продукту або надання неякісної послуги. | 5 |
| | <u>2 семестр, 2 модуль</u> | |
| 4 | Доповідь: Власний досвід подорожі певним видом транспорту. Есе: Переваги та недоліки різних видів транспорту (морського, повітряного чи сухопутного). Діалог: Отримання довідкової інформації на вокзалі або в аеропорту. Твір: Відпустка моєї мрії. | 5 |
| | <u>3 семестр, 1 модуль</u> | |
| 5 | Есе: Менталітет українців та німців. Твір: Улюблена медійна особа та її роль у суспільстві. Есе: Власний досвід потрапляння у стресову ситуацію та виходу з неї. Доповідь: Мої риси характеру у стресі, гніві та радості. | 5 |
| | <u>3 семестр, 2 модуль</u> | |
| 6 | Презентація: Кухні екзотичних країн. Твір: Рецепт приготування улюбленої страви. Есе: Моє відношення щодо харчування у фаст-фуді. Діалог: Запрошення на обід/вечерю. | 5 |

3.7. Самостійна робота студента (ІНДЗ)

| № з/п | Назва теми |
|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | ТЕМА 1.1 (Самостійна робота) Завдання до корективного курсу з фонетики. Завдання до корективного курсу з граматики. Кількість балів: 7 К-ть годин (денна): 7 К-ть годин (заочна): 13 |
| 2 | ТЕМА 1.2.(Самостійна робота) Завдання до корективного курсу з фонетики. Завдання до адаптивного курсу з граматики. Кількість балів: 8 К-ть годин (денна): 8 К-ть годин (заочна): 13 Всього за модуль 1: 15 балів К-ть годин (денна): 15 К-ть годин (заочна): 26 |
| 3 | ТЕМА 2.1 (Самостійна робота) Завдання до корективного курсу з фонетики. Завдання до адаптивного курсу з граматики. Кількість балів: 7 К-ть годин (денна): 7 К-ть годин (заочна): 13 |
| 4 | ТЕМА 2.2 (Самостійна робота) |

| | |
|----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | <p>Підготовка до проведення модульного контролю</p> <p>Кількість балів: 8 К-ть годин (денна): 8 К-ть годин (заочна): 13 Всього за модуль 1: 30 балів К-ть годин (денна): 38 К-ть годин (заочна): 48</p> |
| 5 | <p>ТЕМА 3.1 (Самостійна робота) Завдання до курсу з граматики.</p> <p>Кількість балів: 7 К-ть годин (денна): 15 К-ть годин (заочна): 24</p> |
| 6 | <p>ТЕМА 3.2 (Самостійна робота) Завдання до курсу з граматики.</p> <p>Кількість балів: 8 К-ть годин (денна): 15 К-ть годин (заочна): 24 Всього за модуль 1: 30 балів К-ть годин (денна): 38 К-ть годин (заочна): 48</p> |
| 7 | <p>ТЕМА 4.1 (Самостійна робота) Завдання до курсу з граматики.</p> <p>Кількість балів: 7 К-ть годин (денна): 15 К-ть годин (заочна): 25</p> |
| 8 | <p>ТЕМА 4.2 (Самостійна робота) Завдання до основного курсу з граматики. Підготовка до заліку.</p> <p>Кількість балів: 8 К-ть годин (денна): 18 К-ть годин (заочна): 25 Всього за модуль 1: 30 балів К-ть годин (денна): 38 К-ть годин (заочна): 48</p> |
| 9 | <p>ТЕМА 1.1 (Самостійна робота) Завдання до основного курсу з граматики</p> <p>Кількість балів: 8 К-ть годин (денна): 16 К-ть годин (заочна): 25.</p> |
| 10 | <p>ТЕМА 1.2(Самостійна робота) Грамматичні завдання.</p> <p>Кількість балів: 7 К-ть годин (денна): 14 К-ть годин (заочна): 23 Всього за модуль 1: 30 балів К-ть годин (денна): 38 К-ть годин (заочна): 48</p> |
| 11 | <p>ТЕМА 2.1 (Самостійна робота) Завдання до основного курсу з граматики.</p> <p>Кількість балів: 8 К-ть годин (денна): 18</p> |

| | |
|----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | К-ть годин (заочна): 24 |
| 12 | ТЕМА 2.2. (Самостійна робота) Завдання до основного курсу з граматики. Підготовка до екзаменаційної к/р. Кількість балів: 7 К-ть годин (денна): 18 К-ть годин (заочна): 24 Всього за модуль 1: 30 балів К-ть годин (денна): 38 К-ть годин (заочна): 48 |
| | |
| | Разом 90 годин |

*ІНДЗ – для змістового модуля, або в цілому для навчальної дисципліни за рішенням кафедри (викладача).

4. Освітні технології, методи навчання і викладання навчальної дисципліни

Комунікативно-діяльнісний підхід, метод комунікативних завдань, елементи системи навчання CLIL, загальний ESP approach (вивчення професійної іноземної мови) та ін., у традиційних формах навчального процесу (практичне заняття, консультація, самостійна робота) з використанням наочних засобів (презентації, ілюстрації, відеоматеріали), або у змішаній формі із застосуванням електронних курсів та платформ для дистанційного навчання.

5. Критерії та засоби оцінювання результатів навчання з навчальної дисципліни

5.1. Критерії оцінювання навчальних досягнень студентів

за шкалою ЄКТС та національною шкалою

(розроблені кафедрою іноземних мов для природничих факультетів Чернівецького національного університету імені Юрія Федьковича)

Оцінка усних відповідей

«5» (А)

- Високий рівень володіння лексико-граматичним матеріалом
- Дотримання граматичних правил
- Правильна і швидка реакція на запитання викладача
- Творче та оригінальне викладення вивченого матеріалу
- Вміння висловлювати власне ставлення до запропонованої тематики
- Можлива наявність 1-3 мовних помилок у разі їх самостійного виправлення студентом

«4» (В)

- Добре володіння лексико-граматичним матеріалом
- Логічний та послідовний виклад матеріалу
- Правильна реакція на запитання викладача
- Можлива наявність 1-5 помилок у разі їх самостійного виправлення студентом та 1-3 помилок, які виправляє викладач

«4-» (С)

- Добре володіння лексико-граматичним матеріалом
- Логічний та послідовний виклад матеріалу з кількома помилками

- Правильна реакція на запитання викладача
 - Можлива наявність 1-5 помилок у разі їх самостійного виправлення студентом та 3-5 помилок, які виправляє викладач
- «3» (D)
- Задовільне володіння лексико-граматичним матеріалом
 - Виклад матеріалу з кількістю помилок 5-8
 - Правильна реакція на запитання викладача
- «3-» (E)
- Задовільне володіння лексико-граматичним матеріалом
 - Виклад матеріалу з кількістю помилок до 10
 - Фрагментарна реакція на запитання викладача
- «2» (FX)
- Незадовільне володіння лексико-граматичним матеріалом
 - Велика кількість помилок
 - Повільна чи неправильна реакція на запитання викладача
 - Безсистемне викладення матеріалу
 - Невміння практично використати вивчений матеріал
- «2-» (F)
- Велика кількість помилок
 - Неправильна реакція на запитання викладача
 - Відсутність володіння лексико-граматичним матеріалом

Оцінювання письмових робіт:

- контрольні лексико-граматичні тести;
- переклад, диктант-переклад

«5» (A) - до 2 помилок;

«4», «4-» (B,C) - до 3-8 помилок;

«3», «3-» (D,E) - 8-12 помилок;

«2», «2-» (FX,F) - більше 12 помилок.

(Примітка: в граматичних завданнях та письмовому перекладі 2 орфографічні помилки прирівнюються до однієї граматичної)

5.2. Шкала оцінювання: національна та ЄКТС

(для 1-3 курсів)

| Оцінка за національною шкалою | Оцінка за шкалою ЄКТС | |
|-------------------------------|-----------------------|-----------------------------------------------------|
| | Оцінка (бали) | Пояснення за розширеною шкалою |
| Відмінно | A (90-100) | Відмінно |
| Добре | B (80-89) | дуже добре |
| | C (70-79) | Добре |
| Задовільно | D (60-69) | Задовільно |
| | E (50-59) | Достатньо |
| Незадовільно | FX (35-49) | (незадовільно) з можливістю повторного складання |
| | F (1-34) | (незадовільно) з обов'язковим повторним курсом |

Критерієм успішного проходження здобувачем освіти підсумкового оцінювання має бути досягнення ним мінімальних порогових рівнів оцінок (балів) за кожним запланованим результатом навчання навчальної дисципліни.

5.3 Засоби оцінювання

Оцінювання є невід'ємним складником програми вивчення англійської мови за професійним спрямуванням. Контроль поєднує оцінювання професійної, лінгвістичної та соціокультурної компетенції.

Засобами оцінювання та демонстрування результатів навчання можуть бути:

- контрольні роботи;
- стандартизовані тести;
- проекти (наскрізні проекти; індивідуальні та командні проекти; дослідницько-творчі, тощо);
- аналітичні звіти;
- реферати, есе;
- розрахункові, графічні, розрахунково-графічні роботи;
- презентації результатів виконаних завдань та досліджень;
- студентські презентації та виступи на наукових заходах;
- контрольні роботи;
- завдання на лабораторному обладнанні, тренажерах, реальних об'єктах тощо;
- інші види індивідуальних та групових завдань.

6. Форми поточного та підсумкового контролю

Оцінювання проводиться на різних етапах упродовж усього курсу навчання. Форми та методи оцінювання: 1. Підсумковий лексико-граматичний I етап) термінологічний (II-III) тест; 2. Ділова гра; 3. Презентація; 4. Самооцінювання; 5. Рецензія/відгук.

Оцінювання охоплює **вступне, поточне, рубіжне та підсумкове** оцінювання.

Мета вступного оцінювання – розподіл студентів на групи за рівнем володіння англійською/німецькою мовою, що сприяє підготовці робочих програм.

Мета поточного оцінювання полягає в тому, щоб визначити досягнутий студентом рівень навичок та вмій, ступінь засвоєння матеріалу.

Рубіжне оцінювання здійснюється наприкінці модуля, семестру або навчального року для встановлення рівня сформованості комунікативної компетенції на проміжному етапі вивчення німецької мови.

Підсумкове оцінювання

Підсумковий іспит перевіряє рівень комунікативної компетенції студента в межах як загальнонавчальної, так і професійної фахової тематики відповідно до вимог Програми.

Підсумковий іспит складається, як правило, з письмової та усної частин. До письмової частини вносять завдання на:

- розуміння прочитаного (закриті й напіввідкриті типи завдань);
- розуміння прослуханого (закриті й напіввідкриті типи завдань), особливо тести із пропусками;
- опрацювання і створення тексту з орієнтуванням на ситуацію.

Усна частина проходить як керована співбесіда за фаховою тематикою, а також тематикою міжнародних іспитів.

Основний потенціал **самооцінювання** полягає в його використанні як інструменту підвищення мотивації та ефективнішої організації навчання. Правильність самооцінювання значно зростає при застосуванні чітких і надійних критеріїв. Самооцінюванню підлягають комунікативний і лінгвістичний рівні володіння мовою.

Власний рівень володіння мовою студенти можуть діагностувати, враховуючи шкали і дескриптори «Загальноєвропейських рекомендацій з мовної освіти». Важливе значення мають рекомендації викладачів стосовно стратегій навчання та критеріїв оцінювання.

Як під час підготовки вправ і завдань, так і під час оцінювання результатів навчання використовують закриті, напіввідкриті та відкриті типи занять. Перехід від одного типу завдань до іншого плавний, а види мовленнєвої діяльності взаємопов'язані.

а) Закритий тип завдань

Завдання закритого типу передбачають перевірку насамперед розуміння прочитаного або прослуханого, а також рівень сформованості граматичних і лексичних навичок. При цьому до завдань додають варіанти відповідей, одна чи кілька з них – правильні.

б) Напіввідкритий тип завдань

Напіввідкриті завдання застосовують для перевірки навичок та вмінь в усіх видах мовленнєвої діяльності за певними параметрами, які визначають ступінь мовленнєвої самостійності студента.

в) Відкритий тип завдань

Завдання відкритого типу спрямовані на перевірку насамперед рівня сформованості навичок та вмінь у продуктивних видах мовленнєвої діяльності – усного та писемного мовлень, зокрема вміти описувати, розповідати, пояснювати, обґрунтовувати й висловлювати власну думку.

На вищезазначених засадах розроблені контрольні питання до дисципліни для самоконтролю та самоперевірки знань. На практичних заняттях здійснюється поточний контроль.

Контрольні роботи проводяться після опрацювання кожного модуля за підручником. Використовуються такі форми самооцінювання: шкала самооцінювання, мовний диктант, підготовка та презентація пробних проектів. Підсумкові тематичні контрольні роботи проводяться перед атестацією, заліком або іспитом. Залік проводиться після закінчення II семестру. Екзамен - після третього семестру.

Грамматика

Грамматичний матеріал: іменник, артикль; числівник, займенник; прикметник, прислівник; типи питальних речень; активний стан дієслова, неозначені, тривалі, доконані часи; доконано-тривалі часи; пасивний стан дієслова; умовний спосіб дієслова, пряма та непряма мова, віддієслівні форми.

Лексика

Загальний обсяг активної лексики складає 1700–2000 лексичних одиниць, включаючи лексику учбових текстів підручника, розмовних тем, граматичних і лексичних вправ.

Перелік фахових текстів *(залежить від РВМ групи, на вибір викладача та студентів)

Biology as the Science of Life; Branches of Biology; Biological Diversity; Evolutionary Thinking in Biology; The Origin of Life; Characteristics of Living Things; Macromolecules; Cell as a Basic Unit of Life; Cell Structure; Cell Division; Nature of Metabolism; Plant Cells and Tissues; DNA Structure and Replication; The Protista; The Bacteria; Viruses; Anthropogenesis; Evolution; Genetics; Ecology; Biology. Science and the Scientific Method; Theories Contributing to Modern Biology; Development of the Theory of Evolution; Darwinian Evolution; Ilya Ilyich Mechnikov; Vladimir Ivanovich Vernadsky; The Diversity of Life; Characteristics of Living Things; Levels of Organization; Flower Structure; Flowering Plant Reproduction; What is Photosynthesis?; Class Amphibia: Animals Move Ashore; Class Reptilia; Body Systems and Homeostasis; Class Mammalia; Homeostasis; The Concept of the Noosphere; Prominent Biologist; Ussher's Ideas

ПОТОЧНЕ ОЦІНЮВАННЯ

(за видами діяльності)

1-й семестр

| Види діяльності | Кількість завдань (обов'язково) | Максимальна кількість балів (за 1 завдання) | Всього балів |
|-----------------------------------|------------------------------------|------------------------------------------------|--------------|
| Усна презентація | 3 | 2 | 6 |
| Додаткове (фахове) читання | 1 | 2 | 2 |
| Письмове завдання | 2 | 1 | 2 |
| Модульне тестування | 1 | 5 | 5 |
| Всього за 1 модуль*: | | | 15 |
| Додаткові завдання | | | |
| Індивідуальне (творче) завдання** | 1 (за семестр) | 5 | 5 |
| Тест | | | 10 |
| Всього за 1 семестр: | | | 30 |

2-й семестр

| Види діяльності | Кількість завдань (обов'язково) | Максимальна кількість балів (за 1 завдання) | Всього балів |
|-----------------------------------|------------------------------------|------------------------------------------------|--------------|
| Усна презентація | 3 | 2 | 6 |
| Додаткове (фахове) читання | 1 | 2 | 2 |
| Письмове завдання | 2 | 1 | 2 |
| Модульне тестування | 1 | 5 | 5 |
| Всього за 1 модуль*: | | | 15 |
| Додаткові завдання | | | |
| Індивідуальне (творче) завдання** | 1 (за семестр) | 5 | 5 |
| Тест | | | 5 |
| Всього за 1 семестр: | | | 30 |
| Всього за 2 семестр: | | | 30 |
| Заліковий тест | | | 40 |
| Підсумковий контроль | | | 100 |

3-й семестр

| Види діяльності | Кількість завдань (обов'язково) | Максимальна кількість балів (за 1 завдання) | Всього балів |
|-------------------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------------------|--------------|
| Читання, переклад, аналіз фахового тексту | 5 | 3 | 15 |
| Письмове завдання | 5 | 1 | 5 |
| Модульне тестування | 1 | 5 | 5 |
| Додаткові завдання | 1 | 5 | 5 |
| Індивідуальне (творче) завдання | | | |
| Всього за 3 семестр 2 модулі по 30 балів | | | 60 |
| Підсумковий тест | | | 40 |
| Іспит | | | 100 |

* протягом кожного семестру – 2 навчальні модулі

** реферат, твір, творчий переклад тощо (студент може отримати таке завдання при умові, що Тема менше 80% обсягу обов'язкового навчального матеріалу здано вчасно).

Додатково
(для контролю та самоконтролю роботи студента)

Розподіл балів, які отримують студенти
Для прикладу (залік)

| Поточне оцінювання (аудиторна та самостійна робота) | | | | | | | | | Кількість балів (залікова робота) | Сумарна к-ть балів |
|-----------------------------------------------------|----|----|----|----|---------------------|----|----|----|-----------------------------------|--------------------|
| Змістовий модуль №1 | | | | | Змістовий модуль №2 | | | | | |
| T1 | T2 | T3 | T4 | T5 | T6 | T7 | T8 | T9 | 40 | 100 |
| | | | | | | | | | | |

T1, T2 ... T9 – теми змістових модулів.

Для прикладу (екзамен)

| Поточне оцінювання (аудиторна та самостійна робота) | | | | | | | | | | | | Кількість балів (екзамен) | Сумарна к-ть балів |
|-----------------------------------------------------|----|----|--------------------|----|----|----|--------------------|----|-----|-----|-----|---------------------------|--------------------|
| Змістовий модуль 1 | | | Змістовий модуль 2 | | | | Змістовий модуль 3 | | | | | | |
| T1 | T2 | T3 | T4 | T5 | T6 | T7 | T8 | T9 | T10 | T11 | T12 | 40 | 100 |
| | | | | | | | | | | | | | |

T1, T2 ... T12 – теми змістових модулів.

Рекомендації методичної комісії
кафедри іноземних мов для природничих факультетів
щодо розподілу балів оцінювання залікової / екзаменаційної відповіді

Підсумковий тест

| I | № Завдання | Для груп D-E (25) | Для груп A-B-C (20) |
|---|-----------------------------|-------------------|---------------------|
| | 1 | 5 | 2,5 |
| | 2 | 5 | 2,5 |
| | 3 | 5 | 5 |
| | 4 | 5 | 5 |
| | 5 | 25 | 20 |
| | Загальна к-ть балів за тест | 25 | 20 |

Розподіл балів

| II | D-E | 1) письмове анотування фахового тексту (≈100 зн.) | 10 балів |
|----|-------|----------------------------------------------------|-----------------|
| | | 2) читання і переклад знайомого фахового тексту | 5 балів |
| | | 3) підсумковий тест | 25 балів |
| | | Загальна к-ть балів | 40 балів |
| | A-B-C | 1) письмове реферування фахового тексту (≈300 зн.) | 10 балів |
| | | 2) читання, переклад, обговорення і аналіз тексту | 10 балів |
| | | 3) підсумковий тест | 20 балів |
| | | Загальна к-ть балів | 40 балів |

7. Рекомендована література

7.1. Базова (основна)

(англійська мова)

1. Венкель Т.В. Англійська мова для студентів вищих навчальних закладів. - Чернівці: Книги - XXI, 2016. – 244 с.
2. Венкель Т.В. Розмовні теми англійською мовою для студентів неспеціальних факультетів денної форми навчання. Навчальний посібник. Чернівці: ЧНУ, 2012. – 96 с.
3. Total English Intermediate (Students' Book)/ R. Roberts. Longman (Pearson Education), 2008. – 176 p.
4. Професійна англійська мова для студентів спеціальності «Загальна біологія» / Укл. Тоненчук Т.В. – Чернівці, 2011. – 58с.
5. English Grammar in Use/ Raymond Murphy. A Self-study Reference and Practice Book for Intermediate Students. – 248 p.

(німецька мова)

1. Anne Buscha, Szilvia Szita. Begegnungen. Deutsch als Fremdsprache. Integriertes Kurs- und Arbeitsbuch. Sprachniveau B1+. Schubert Verlag Leipzig. Druck 2021. 268 S.
2. Themen neu: Lehrwerk für Deutsch als Fremdsprache: Kursbuch 1/ H.Aufderstraße, H.Bock, M.Gerdes u.a. – Ismaning: Max Hueber Verlag, 2015. – 160 S.
3. Кантемір С.О. Універсальна машина природи: Збірник текстів із завданнями для креативного читання німецькою мовою. –Чернівці: Рута, 2004. – 33 с.
4. Friederike Jin, Ute Voß. Grammatik Aktiv. Deutsch als Fremdsprache. Niveaustufe A1-B1. Cornelsen Verlag. Druck: Livonia Print, Riga 2023. 256 S.

7.2. Допоміжна

(англійська мова)

1. Biology : Student Book with eBook. Siwinski S. and etc. Pearson, 2017. 320 p.
2. Coleman D., Callaham D. Crossley J. Fundamentals of Soil Ecology : 3rd Edition. London : Academic Press, 2017. 376 p.
3. Cullen P. French A., Jakeman V. The Official Cambridge Guide to IELTS with DVD-ROM and MULTI-MEDIA APP. New York : Cambridge University Press and UCLES, 2014. 402 p.
4. Cullen P., French A. The Official Cambridge Guide to IELTS for Academic and General Training. Cambridge : Cambridge University Press, 2014. 400 p.
5. Dummett P., Lansford L., Stephenson H. Keynote proficient : Student's Book. Long Beach : National Geographic Learning, 2017. 192 p.
6. Empower upper intermediate student's book B2 / Doff A., Thaine C., Puchta H., Stranks J. New York : Cambridge university Press, 2015. 176 p.
7. English for academics book 1 with free online audio : A communication skills course for tutors and PhD students / In collaboration with the British Council. – United Kingdom : University Printing House, Cambridge, 2014. 175 p.

(німецька мова)

1. Anni Fischer-Mitzivirus, Sylvia Janke-Papanikolaou. AusBlick 1. Brückenkurs. Deutsch für Jugendliche und junge Erwachsene. Sprachniveau B1+. Hueber Verlag Ismaning. Druck 2015.116 S.

2. Michaela Perlmann-Balme, Andreas Tomaszewski, Dörte Weers. Themen Aktuell. Zertifikatsband. Niveaustufe B1. Hueber Verlag Ismaning. Druck 2015. – 169 S.
3. Sandra Hohman. Einfach Schreiben. Deutsch als zwei- und Fremdsprache. Niveaustufe B1. Ernst Lett Sprachen Stuttgart. Druck 2011. 64 S.
4. Кантемір Н.Р., Кантемір С.О. Zu gutem DEUTSCH: Deutsch als Fremdsprache für Anfänger. Практичний курс німецької мови (для початківців): навчальний посібник. 2-ге вид., стереотип. - Чернівці: Технодрук, 2012 р., 432с.

9. Інформаційні ресурси (англійська мова)

<https://learnenglish.britishcouncil.org>
<https://learnenglishteens.britishcouncil.org/>
<https://www.cambridgeenglish.org>
<https://elt.oup.com/student/headway/?cc=ua&sellLanguage=uk>
<https://visuwords.com>
<http://online.fliphtml5.com/lhxm/ezwh/#p=1>
<https://www.english-online.at/science/science-index.htm>
<https://www.aibs.org/news/bioscience/index.html?gclid>
<https://www.biologyonline.com>
<https://www.biologyonline.com/dictionary>

(німецька мова)

<https://www.spektrum.de/biologie>
<https://learngerman.dw.com/de/fortgeschrittene/s-62079033>
<https://www.scienceticker.info/erde-umwelt/>
<http://www.vifabio.de/>
<https://www.geo.de/geolino/wissen/>
<https://lebenslaufdesigns.de/bewerbungsschreiben>
<https://studyflix.de/deutsch/zusammenfassung-schreiben-3833>
https://www.canva.com/de_de/erstellen/presentationen/

Додаток 1

Зразок екзаменаційного білету

Чернівецький національний університет імені Юрія Федьковича

Рівень вищої освіти перший (бакалаврський)

Спеціальність _____ Семестр _____

(шифр та назва)

Навчальна дисципліна Іноземна мова за професійним спрямуванням

ЕКЗАМЕНАЦІЙНИЙ БІЛЕТ № 1

1. Читання і письмовий переклад незнайомого тексту зі словником (додаток 1.1) (10 б)
2. Читання, переклад та обговорення знайомого фахового тексту (додаток 2.1) (10 б)
3. Термінологічний тест (20 б)

Екзаменатор _____
(підпис) (прізвище та ініціали)

Затверджено на засіданні кафедри іноземних мов для природничих факультетів

Протокол № _____ від _____ року

Завідувач кафедри _____ :

Зразок залікового термінологічного тесту Special Purpose English

Виберіть правильний варіант

1. _____ is the branch of applied mathematics concerned with measuring
 - a. geodesy
 - b. oceanology
 - c. palaeogeography
 - d. landscape ecology
2. The majority of _____, about 69%, is locked up in glaciers and icecaps, mainly in Greenland and Antarctica
 - a. liquid
 - b. saltwater
 - c. evaporation
 - d. freshwater
3. The solid part of the Earth is called the lithosphere, the liquid part is _____ and the gaseous part- the atmosphere
 - a. hydroelectric
 - b. hydrology
 - c. hydraulic
 - d. hydrosphere
4. In accordance with the amount of _____ the type of weather varies throughout the region
 - a. precipitation
 - b. rotation
 - c. formation
 - d. equation
5. Which factor explains why a number of animal species are unique to Australia?
 - a. diverse vegetation
 - b. rough terrain
 - c. humid climate
 - d. geographic isolation
6. Which type of economic activity requires extensive areas of land?
 - a. industrial manufacturing
 - b. commercial agriculture
 - c. petroleum extraction
 - d. retail business

7. _____ is the most widespread and most abundant element in nature
- oxygen
 - nitrogen
 - hydrogen
 - helium
8. Distortion is a problem when mapping the Earth because
- Earth's curved surface is transferred to a flat surface
 - current map-producing technology is limited
 - Earth's populations are constantly changing
 - climate conditions are difficult to measure
9. The distance north or south of the equator (the imaginary line around the middle of the world), measured in degrees is called _____
- longitude
 - altitude
 - latitude
 - amplitude
10. The weight of all the air weighing down on us is what's known as _____
- air load
 - wind current
 - air direction
 - air pressure
11. _____ is the distance north or south of the equator.
- latitude
 - altitude
 - magnitude
 - attitude
12. Short-term conditions of the atmosphere at a particular time and place; includes temperature, humidity, precipitation, wind and clouds.
- feather
 - weather
 - leather
 - leeward
13. Movement of air caused by differences in air pressure.
- lightning
 - cumulus clouds
 - wind
 - polar zones
14. _____ is a very large mass of ice that moves slowly down a mountain valley.
- glacier
 - glade
 - glaciation
 - gleam
15. An important city where the main government of a country, state etc. is situated.
- town

- b. capital
- c. historic site
- d. harbor

16. The study of the atmosphere and atmospheric phenomena.

- a. ecology
- b. pedology
- c. meteorology
- d. glaciology

17. A mass of earth or rocks that slides down a slope.

- a. hail
- b. landslide
- c. drought
- d. ice-slick

18. Greece suffers from a rather low _____.

- a. rainfall
- b. temperature
- c. vegetation
- d. circulation

19. The Earth's _____ is always inclined in the same direction.

- a. axe
- b. vector
- c. axis
- d. arrows

20. Oxygen combines readily with many other chemical _____.

- a. elements
- b. elevations
- c. eliminations
- d. essentials

21. The period during which the Earth completes one revolution around the sun.

- a. a month
- b. a week
- c. a fortnight
- d. a year

22. An ocean wave produced by a sub-marine earthquake, landslide, or volcanic eruption. These waves have sufficient energy to travel across entire oceans.

- tsunami
- tropical rain
- tides
- time lag

23. The soil _____ of a mixture of solid particles, water and air.

- a. contains
- b. consists
- c. belongs
- d. determines

24. The soil is also very important for men and other living organisms as it affects water _____.
- contribution
 - composition
 - purification
 - vegetation
25. Erosion moves weathered products from one place and deposits _____ in another.
- their
 - they
 - them
 - theirs
26. In accordance with the amount of precipitation the type of _____ varies throughout the region.
- weather
 - leather
 - feather
 - whether
27. The most important longitude is called the Greenwich _____, because it passes through a place called Greenwich in London where there is a famous observatory.
- merger
 - meringue
 - meridian
 - merino
28. A legend or key explains the meaning of colours and symbols used on a _____.
- compass
 - photo
 - map
 - ruler
29. A different way to find directions on a map is to study the _____ and meridians.
- parallels
 - perpendiculars
 - circulars
 - triangular
30. There are nearly 40 types and subtypes of _____ in Ukraine.
- glaciers
 - soils
 - polar lights
 - oases
31. Many of the _____ circling (revolving around) the Earth have special sensors called multispectral scanners.
- satellites
 - planes
 - helicopters
 - air balloons
32. More than 71% of Earth's surface is covered with _____.

- a. fog
 - b. water
 - c. oil
 - d. mixture of elements
33. Only 3% of the water on Earth is _____ (not salty).
- a. sour
 - b. bitter
 - c. fresh
 - d. rich
34. A layer of soil that is always frozen in countries where it is very cold.
- a. permeable
 - b. permafrost
 - c. frosty
 - d. Father Frost
35. Climate is governed by physical laws that can be expressed as differential _____.
- a. equations
 - b. equilibrium
 - c. equal
 - d. equestrian
36. Rainwater contains carbonic acid which is _____ dioxide in solution.
- a. water
 - b. carbon
 - c. potassium
 - d. sodium
37. When a country or place develops a lot of industry.
- a. industrialization
 - b. denomination
 - c. occupation
 - d. recognition
38. The deepest mines in the world are in South Africa where a _____ of more than 9,500 feet has been attained.
- a. width
 - b. depth
 - c. size
 - d. set
39. Through examination of the drill cuttings one can determine the nature of rock materials of the outer part of the _____.
- a. hydrosphere
 - b. biosphere
 - c. lithosphere
 - d. atmosphere
40. The Red Sea is very _____ because there are no large rivers entering into it.
- a. fresh
 - b. transparent
 - c. bitter

d. salty

Зразок термінологічного екзаменаційного тесту

1. a) Read and translate the following text:

Climatology is the study of climate, scientifically defined as weather conditions average over a period of time, and is a branch of the atmospheric sciences. Climatology is approached in a variety of ways. Modeling is used for understanding past, present and potential future climates. Historical climatology is the study of climate as related to human history and thus focuses only on the last few thousand years. Climate research is made difficult by the large scale, long time periods, and complex processes which govern climate. Climate is governed by physical laws that can be expressed as differential equations.

A microclimate is a local atmospheric zone where the climate differs from the surrounding area. The term may refer to areas as small as a few square feet (for example a garden a garden bed) or as large as many square miles (for example a valley). Microclimate exist, for example, near bodies of water which may cool the local atmosphere, or in heavily urban areas where brick, concrete, and asphalt absorb the sun's energy, heat up, and reradiate that heat to the ambient air: the resulting urban heat island is a kind of microclimate..

b) Choose the best variant of translation of the following words:

1. Bodies of water:

a) тіла води; б) водяне тіло; в) водні об'єкти.

2. Ambient air:

a) амбітне повітря; б) забруднене повітря; в) повітря довкілля.

3. Differential equations:

a) різні рівняння; б) диференційні рівності; в) диференційні рівняння.

4. Urban heat island:

a) острів в місті; б) міський острівець спеки; в) урбаністична спека на острові.

5. Reradiate heat:

a) радіаційна спека; б) випромінювання спеки; в) відображене випромінювання спеки.

2. What do we call:

1) the result of a sudden release of energy in the Earth's crust that creates seismic waves;

2) an overflow of water that submerges land;

3) a sudden, drastic flow of snow down a slope ;

4) a low area of land between hills or mountains, typically with a river or stream flowing through it;

5) the water beneath the surface of the ground, the source of spring and well water.

3. Translate the following word-combinations

-into Ukrainian:

1) saturation point; 2) heavily vegetated; 3) weathered rock materials; 4) dissolved minerals; 5) full-flowing river; 6) accuracy of angle; 7) sedimentary rocks; 8) curved surface; 9) sea-bed; 10) reduce visibility to zero.

-into English:

1) фізичні властивості; 2) від поверхні до нижніх шарів; 3) захищені території; 4) склад води; 5) природні умови; 6) м'який клімат; 7) тектонічні плити; 8) сила землетрусу; 9) атмосферні опади; 10) гирло ріки.

4. Translate into Ukrainian:

1. The outermost part of the Earth's interior is made up of five layers. 2. The first rigorous system of latitude and longitude lines is credited to Hipparchus. 3. A zone of discontinuity created by two converging air masses is called a front. 4. In accordance with the amount of precipitation the weather varies throughout the region. 5. The continental shelves also hold oil and natural gas trapped in pockets between layers of rock.

5. Translate into English:

1. Грунт-особливе природне тіло, в утворенні якого беруть участь усі оболонки землі. 2. Геодезія базується на вивченні форми та розмірів землі, гравітаційного поля землі, визначення місця розташування на території. 3. Ми можемо виміряти висоту окремих місцевостей над рівнем моря за допомогою топографічних карт і знайти потрібну нам локацію. 4. Підземні води-води, що містяться в порах, порожнинах і тріщинах гірських порід у верхніх шарах земної кори. 5. Багато

землетрусів залишаються непоміченими через низьку магнітуду чи віддаленість територій, які вони вражають.

Вступний тест

GRAMMAR TEST

Choose the correct answer:

1. I like...small animals.
A the B a C nothing
2. Is this coat ...?
A yours B your C the yours
3. ... is your phone number?
A Which B What C How
4. Could I have...drink?
A other B an other C another
5. There aren't ...for everybody
A chairs enough B enough chairs C enough of chairs
6. They're ...young to get married
A too much B too C very too
7. The plural of car is cars. Which of these are correct plurals?
A journeys B ladys C minuts D sandwichs E babies F mouses
8. Which of these is/are correct?
A happier B more happier C unhappier D beautifuller
9. This is ... winter for 20 years.
A the more bad B worse C the worse D worst E the worst
10. He lives in the same street...me
A that B like C as D than
11. I...she...you.
A think, likes B am thinking, is liking C think, is liking D am thinking, likes
12. Why...?
A those men are laughing B are laughing those men C are those men laughing
13. What...?
A does she want B does she wants C she wants
14. I didn't ... he was at home
A to think B think C thinking D thought
15. I ...to America.
A have often been B often have been C have been often
16. We met her when she... in France.
A studied B were studying C had studied
17. This picture ...by a friend of my mother's five years ago.
A is painting B is painted C was painted D was painting
18. It would be nice if we ... a bit more room.
A would have B had C have
19. If you...me, I ... in real trouble last year.
A didn't help, would have been
B hadn't helped, would have been
C hadn't helped, would be
D didn't help, would be
20. That... be Roger at the door – it's too early.
A can't B mustn't C couldn't
21. We cannot use the sports hall yet because it...
A is still built B is still building C is still being built
22. I look forward...you soon.
A seeing B to seeing C to see
23. I wish I ... more time for this test.
A had B have C would have D will have

2. Write 10 sentences about yourself and your family

ІНДИВІДУАЛЬНІ ЗАВДАННЯ (реферати, есе, творчі завдання)

1 семестр 1 модуль: 1.Твір: Моя подорож за кордон. 2.Твір: Кар'єрний успіх. 3. Есе: Моя майбутня професія. 4. Есе: Психотип людини та професія.

1 семестр 2 модуль: 1. Доповідь: Видатні мандрівники та дослідники 2. Твір: Комп'ютер в географічній галузі. 3. Діалог: На митниці. 4. Доповідь: діловий етикет..

2 семестр 1 модуль: 1. Провідні підприємства галузі. 2. Проект: Видатні місця України(сім природних чудес України). 3. Есе: Збір даних в географії (новітні технології) 4. Проект: Охорона довкілля в Україні

2 семестр 2 модуль: 1. Підготовка науково-популярної доповіді 2. Презентація: Цікаві природні локації Буковини 3. Культурні традиції країн 4. Доповідь: Виставкова діяльність у Чернівцях.

3 семестр 1 модуль: 1. Діалог: Телефонна розмова з клієнтом. 2. Доповідь: Оформлення документації для виїзду за кордон у країнах Європи. 3. Твір: Я – мільйонер! 4. Твір: Майбутнє метеорології.

3 семестр 2 модуль: 1. Доповідь: Визначні місця України. 2. Визначні місця столиць (США, Канади, та ін.).

Додаток 2

МЕТОДИ НАВЧАННЯ

Орієнтація на ключові вміння, яких повинні набути майбутні фахівці, що вивчають дисципліну «Іноземна мова за професійним спрямуванням», зумовлює вибір методів: комунікативно-діяльнісний підхід, метод комунікативних завдань, система навчання CLIL та ін., у традиційних формах навчального процесу (практичне заняття, консультація, самостійна робота) з використанням наочних засобів (презентації, ілюстрації, відеоматеріали), або у змішаній формі із застосуванням електронних курсів та платформ для дистанційного навчання.

Поряд із методами навчання англійської/німецької мови на заняттях, залучаються і типові технології професійної діяльності (рисунок, карти, таблиці, схеми, аудіо- та відеоматеріали, навчальні кінофрагменти, матеріали з інтернету тощо).

Тому методична частина Програми охоплює:

- 1) Навчально-методичні засоби
- 2) типові технології професійної і фахової діяльності.
- 3) Навчально-методичні засади

1. Роль студентів і викладачів

Студент як партнер викладача знаходиться в центрі навчального процесу. Обидва здійснюють вибір тем, знаходять і впорядковують матеріали, погоджують методи й соціальні форми організації заняття. При цьому викладач виступає радше як радник, координатор, модератор та ініціатор навчального процесу. Під час організації занять він враховує індивідуальність способів засвоєння кожним студентом іншомовного матеріалу та пропонує відповідні стратегії навчання.

2. Автономне навчання, навчальні технології

Технологіями навчання студенти оволодівають під керівництвом викладача.

Навчальні технології, що використовуються в навчальному процесі:

- набуття знань про світ засобами мови (інтернаціоналізми, власні назви, назви регіонів та населених пунктів), а також наочними засобами (малюнки, карти, фотографії, схеми, таблиці);
- розпізнавання типів текстів, їх структур та співвідношення з відповідними видами читань;
- формування, упорядкування та осмислення взаємозв'язків тем і навчальних матеріалів;

- розпізнавання і використання взаємозв'язку між лінгвістичними (почуте, прочитане) та паралінгвістичними (міміка, жести) засобами спілкування;
- вміння користуватися довідниками, словниками, енциклопедіями, розмовниками, а також засобами інтернет-мережі;
- використання анкет і тестів для самооцінки.
-

3. Засоби та носії інформації

Викладач повинен прагнути використати в навчальному процесі різноманітні засоби й носії інформації:

- а) візуальні (газети, журнали, фотокартки, плакати, таблиці, рисунки, картини, коркові та магнітні дошки, проектори);
- б) аудитивні (фільми, телебачення, відеозаписи, цифрові відеодискети);
- в) електронні (комп'ютерні програми, інтернет).

Одномовність:

Англійська мова як іноземна є засобом спілкування на занятті. Інша мова може бути використана як виняток (до 30 %), лише в тих випадках, якщо вона сприяє процесу навчання, або служить для економії навчального процесу, зокрема, під час:

- пояснення слів і складних фахових понять, тлумачення яких іноземною мовою складне або неоднозначне;
- осмислення взаємозв'язку між комунікативними намірами і відповідними мовними структурами;
- обміну досвідом між студентами з питань технологій і стратегій навчання.

4. Медіація

Медіація, тобто усний та письмовий переклад, Тема є метою викладання німецької/англійської мови. Проте вона використовується при спілкуванні між особами, які з певних причин Тема можуть мати безпосередніх контактів. Однак існують певні професійні ситуації, які ставлять майбутнього фахівця перед необхідністю забезпечити адекватну передачу інформації з рідної мови на іноземну або навпаки.

5. Робота над помилками

Виходячи з основних цілей Програми, у роботі над помилками доцільно керуватися, зокрема, такими рекомендаціями:

1) на етапі продукування змісту виправлення помилок недоцільне, оскільки це може перешкоджати комунікативній та соціальній діяльності студента. І, навпаки, негайне виправлення помилок, як правило, доцільне і корисне на етапах вивчення мовних норм, при виконанні граматичних, лексичних або фонетичних вправ.

2) розпізнавання помилок має бути елементом навчального процесу і використовуватися викладачами і студентами як засіб постійного вдосконалення знань. Найчастотніші і типові помилки викладачі можуть зробити предметом аналізу, який міг би стати вихідним пунктом для виконання спеціальних вправ.

6. Професійно і фахово орієнтовані технології навчання.

До професійно і фахово орієнтованих технологій у навчальному процесі належать організація роботи й часу, візуалізація, презентація, ведення розмови (дискусії, аналіз професійних ситуацій, проектна робота, ділові ігри). Останні відкривають можливості для творчої та експериментальної діяльності й навчання, якими керують самі студенти.

Проектна робота й ділові ігри мають велике значення під час підготовки студентів до виконання майбутніх професійних завдань.

Студенти використовують свої мовні, міжкультурні, методичні й фахові знання для реалізації проекту, що передбачає планування, пошук, систематизацію, презентацію. Проекти завжди міжпредметні. Проектна робота й ділові ігри реалізуються ефективніше,

якщо з самого початку студенти й викладачі разом свідомо використовують технології та соціальні форми роботи.

На заняттях використовуються такі методичні прийоми:

- 1) тренування передмовленнєвих навичок (мовні лексико-граматичні вправи);
- 2) розвиток навичок діалогічного мовлення;
- 3) навчання читання (три види читання);
- 4) навчання читання спеціальної літератури, реферування та анотування, ділові ігри;
- 5) навчання перекладу (усному та письмовому);
- 6) проведення бесід, круглих столів, прес-конференцій із використанням прийомів занурення в природне середовище даного лінгвістичного ареалу, радіопередач та інше.

Текстовий матеріал складається з уривків або цілих текстів (обсягом 3–5 тисяч друкованих знаків) з оригінальної літератури іноземною мовою, тематика цих текстів тісно пов'язана з основною темою заняття і слугує базою та мовним матеріалом для активізації усного мовлення.

До загальних вимог до курсу *“Іноземна мова за професійним спрямуванням”* належать грамотне оформлення мовлення в усній та письмовій формах, правильне з погляду структури та відповідних граматичних вимог складання окремих ділових паперів.

Щодо конкретних вимог, основною є забезпечення вмінь вільного користування відповідною лексикою та правилами її вживання, підвищення загального рівня культури професійного спілкування, можливе лише в широкому соціокультурному контексті. У зв'язку із цим у даному курсі пропонується ретельний лінгвокомерційний та лінгвокраїнознавчий коментар, поряд із вивченням тем, пов'язаних з історією, географією, політикою, економікою, традиціями різних країн.